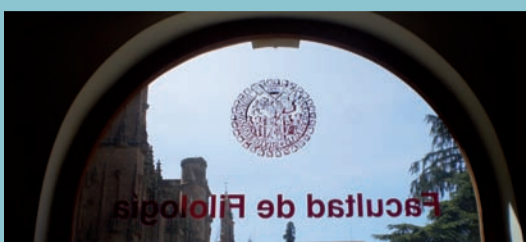


¿Aprender a **comunicar** ? ¿Potenciar tu **formación** ?  
 ¿Pensar la realidad desde diferentes saberes? ¿Saber analizar **palabras e imágenes**?  
 ¿Valorar y comparar **diferentes culturas**? ¿Poder **ser crítico** con la 'realidad'?  
 ¿Razonar e imaginar otro mundo? ¿Dominar una **lengua global** ?

El título de GRADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS por la *Universidad de Salamanca* da continuidad a la licenciatura en FILOLOGÍA PORTUGUESA, renovando y actualizando su plan de estudios centrado en la lengua, literatura y cultura de Portugal, Brasil y demás países de lengua oficial portuguesa. El *Área de Filologías Gallega y Portuguesa* a la que está vinculado el nuevo grado adaptado al EEES dispone de un equipo docente e investigador reconocido, además de todas las infraestructuras y equipamientos (TICs, laboratorios, bibliotecas y recursos documentales, etc.) para la formación fundamental y avanzada en el ámbito de la lengua portuguesa. Dispone, desde 2007, de una *web* específica que publicita todas sus actividades académicas ([www.filologiaportuguesa.es](http://www.filologiaportuguesa.es)), tiene vinculada una publicación científica desde el año de 2001 –la revista *Estudios Portugueses*–, y sus docentes han elaborado múltiples materiales docentes que asisten al desarrollo del aprendizaje. Asimismo, la docencia presencial se complementa, desde hace algunos años, con el uso activo del portal *Studium*. Los graduados en ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS disponen, además, de una especialidad de PORTUGUÉS en el *Máster Universitario Profesor de Educación Secundaria* de la USAL.



## GRADUADA O GRADUADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS

El plan de estudios del título GRADUADA O GRADUADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS del *Área de Filologías Gallega y Portuguesa* consagra, en la Universidad de Salamanca, los estudios académicos superiores relacionados con la lengua portuguesa, las literaturas y las culturas lusófonas, teniendo como objetivos un elevado grado de competencia en la práctica lingüística, en el conocimiento diacrónico de los fenómenos literarios y culturales y en la formación de competencias relacionadas con la capacidad analítica y crítica, de amplio perfil humanista. El grado promueve, además, más allá del desarrollo de aptitudes y capacidades comunicativas, un buen conocimiento de diferentes formas y manifestaciones culturales plurinacionales a lo largo del tiempo. La interculturalidad intrínseca a un ámbito como el lusófono es un aspecto determinante de la formación académica que la sociedad y ciudadanía europeas necesitan especialmente.



de los estudios culturales, de la literatura comparada, de los estudios interartísticos y de los estudios poscoloniales, a la par que da continuidad a los estudios filológicos y lingüísticos y sus desarrollos más recientes. Además del conocimiento de la cultura, de la producción literaria, de la realidad geográfica, histórica y humana, de las instituciones y la vida cotidiana, el grado proporciona una sólida formación lingüística, y todo ello mediante la utilización de nuevas tecnologías de gestión de la información y del conocimiento. La importancia social del grado es avalada por la calidad de la educación que recibirán las graduandas y los graduandos, por la diversidad y flexibilidad de su arquitectura, con múltiples puntos de acceso y salida, y por el desarrollo de aptitudes y competencias comunicativas y analíticas. En suma, las dominantes interculturales y multidisciplinares del grado, concediendo prioridad a un enfoque comunicativo y pragmático, se concilian una formación crítica y humanística.

El perfil de la GRADUADA O GRADUADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS habilitará a circular cabalmente por los amplios espacios culturales y de mercado lusófonos –Angola, Brasil, Cabo Verde, Mozambique, Portugal, São Tomé e Príncipe, Timor Oriental– y europeos. El grado potencia al estudiante como “mediador intercultural”, esto es, como estudiante plenamente integrado en el contexto globalizado actual. La movilidad de los estudiantes en el EEES, objetivo específico del proceso de convergencia en curso, tiene garantía suplementada por una oferta académica versátil, abierta, dentro de un esquema global de aprendizaje continuo, capaz de dar respuesta a un nuevo paradigma educativo basado en el aprendizaje permanente y centrado, por consiguiente, en el estudiante. El diseño de la nueva titulación ha asegurado la necesaria asimilación a los referentes europeos del título –Alemania, Francia, Gran Bretaña, Italia, Portugal–, facilitando la movilidad de estudiantes dentro de la Unión Europea. Además, siendo el único título lusófono plenamente autónomo, potencia las especificidades del espacio socio-académico castellano-leonés en el ámbito más amplio del sistema universitario del Estado Español.



El título de GRADUADA O GRADUADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS está enfocado hacia la educación de competencias y discursos mediadores de gran valor para la comprensión del mundo actual, como es el caso



## OBJETIVOS / COMPETENCIAS / MOVILIDAD

1º y 2º CURSOS				
MÓDULOS	MATERIAS		TIPO de MATERIA	
Módulo 1: Lengua, Literatura y Cultura 1 48 ECTS	30 Lengua 1 (Latín, Lengua Portuguesa I-IV)		Obligatoria	
	18 Literatura y Cultura 1		Obligatoria	
Módulo 2: Formación filológica 60 ECTS	12 Lengua y Literatura Española		Formación básica	
	6 Lingüística General		Formación básica	
	6 Teoría de la Literatura		Formación básica	
	24 Lengua, Literatura y Cultura 2		Formación básica	
Módulo 3: Formación transversal / 12 ECTS	12 Catálogo Común de Optativas de Facultad		Optativa	
	6 Transversal 1 6 Transversal 2		Formación básica	
3º y 4º CURSOS				
Módulo 1: Lengua, Literatura y Cultura 1 96 ECTS			Módulo 4: Complemento optativo 12 ECTS	
Materia	Materia	Materia	Materia	Materia
Lengua portuguesa	Lingüística portuguesa	Literatura y cultura lusófonas	Complemento de formación en estudios lingüísticos	Complemento de formación en estudios literarios y culturales
12 ECTS	30 ECTS	54 ECTS	Optar por: 12 ECTS	Ofertados: 30 ECTS
Asignaturas Obligatorias	Asignaturas Obligatorias	Asignaturas Obligatorias	Asignaturas Optativas	Asignaturas Optativas
6 Lengua portuguesa V	6 Lingüística diacrónica portuguesa I 6 Lingüística diacrónica portuguesa II 6 Lingüística sincrónica portuguesa	6 Clásicos de la literatura portuguesa I 6 Clásicos de la literatura portuguesa II 6 Clásicos de la literatura brasileña 6 Literaturas africanas de lengua portuguesa 6 Literatura portuguesa y otras artes	3 Fonética y fonología de la lengua portuguesa 3 Variedades de la lengua portuguesa 3 Traducción de textos literarios pt/es	3 Literatura gallega actual 3 Historia y cultura gallegas 3 Culturas en contacto en la expansión portuguesa
6 El portugués de Brasil	6 Lingüística contrastiva del portugués y español 6 Didáctica de la lengua portuguesa	6 Literatura brasileña y otras artes 6 Literatura comparada portuguesa y española 6 Historia y cultura portuguesa II 6 Historia y cultura brasileña	3 Introducción a la lingüística románica	3 Vanguardias y neovanguardias en Portugal y Brasil 3 Introducción a la literatura románica

## P L A N D E E S T U D I O S

# ? ¿QUE BUSCAS EN UN GRADO ADAPTADO AL ESPACIO EUROPEO?



El título de GRADUADA O GRADUADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS tiene como enfoque prioritario la formación avanzada en la capacitación para el dominio cabal de la lengua portuguesa, la concienciación de las peculiaridades culturales, sociales y políticas de un área geográfica transnacional y transcultural como es el área lusófona. La intrínseca estructura multicultural e intercultural de la lusofía conlleva que se trate de un campo especialmente comprometido con los valores éticos de convivencia social y diálogo entre culturas. El valor añadido a la capacitación para el ejercicio de múltiples profesiones –de la docencia, pasando por la mediación cultural, hasta la investigación– es, en este sentido, el de concienciar a los graduados y graduadas de los problemas, desafíos, posibilidades y límites de los valores culturales de áreas “regionales” en un contexto de globalización política, social y cultural. El área geográfica abarcada por la lusofonía –los continentes europeo, africano, americano de modo destacado– es atravesada por todas las contradicciones, pero también oportunidades, de la llamada “aldeia global”. Es, por consiguiente, un área de estudios particularmente propia para la adquisición de variadas competencias de índole cognitiva, personales e interpersonales que catalizan la integración de los sujetos en un mundo de creciente complejidad sociocultural y político-cultural.



- ? Compromiso con la **igualdad**?
- ? **Compromiso** con el medio ambiente?
- ? **Accesibilidad**?
- ? Actividades **culturales**?
- ? **Becas** para la movilidad?
- ? Labor de **equipo**?
- ? **Creatividad**?
- ? **Nuevas tecnologías**?
- ? **Aprendizaje** continuo?
- ? **Innovación** docente?
- ? **Contenidos académicos actuales**?

## ? ¿QUE ESPERAS ENCONTRAR EN UN GRADO DEL EES?

- ? **Turismo**?
- ? **Gestión** cultural?
- ? **editorial** Gestión **editoriales**?
- ? **Administración** pública?
- ? **literario** Traductor?
- ? **ONG** Trabajo social en?
- ? **diplomática** Representación?
- ? **interpretación** Traducción e?
- ? **Traductor** para empresas del mercado lusófono?
- ? **Intermediación** cultural y lingüística?
- ? **Investigación** en humanidades?
- ? **Relaciones internacionales** Relaciones?
- ? **Enseñanza** de lenguas?

Asimismo, el grado proporciona una formación adicional en segundas y terceras lenguas. Los graduados y graduadas podrán desarrollar sus actividades en la industria editorial y del libro en sus distintos soportes, en departamentos y medios de comunicación, en el sector de los servicios culturales, bibliotecas y empresas de turismo. Las competencias básicas proporcionadas por el grado permitirán además al graduado o la graduada empeñarse en el ejercicio de funciones cualificadas de gestión de recursos humanos o intelectuales en las áreas empresarial o administrativa. Añadense también las relaciones internacionales y públicas en el ámbito de organizaciones económico-culturales activas en los Países de Lengua Oficial Portuguesa, de forma destacada ONG'S y organismos cooperantes, enseñanza y formación profesional, edición e investigación en humanidades.



El título de GRADUADA O GRADUADO EN ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS capacita para el ejercicio de actividades profesionales en el campo de la enseñanza de la lengua portuguesa, la traducción e interpretación, la crítica literaria y la corrección de textos en los aspectos lingüísticos, literarios y culturales inherentes a la lengua prioritariamente estudiada.

## ? ¿QUE QUIERES HACER DESPUES DE GRADUARTE?

